

**Zeitschrift:** Gazette / Oldtimer Club Saurer  
**Herausgeber:** Oldtimer Club Saurer  
**Band:** - (1996)  
**Heft:** 26  
  
**Rubrik:** Ottocar : vor 40 Jahren Spezialtransport

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

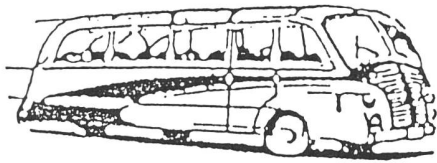
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Saurer Jahrgang 1951

Otto Brander  
Chapfenbühlweg 4  
CH-9100 Herisau

### *Ottocar*

Vor 40 Jahren Spezialtransport 16./ 17. Juli 1956

2 Leerkonstruktionen aus Holz für den Brücken-Neubau Rossfall  
von Waldstatt AR nach dem Rossfall Strecke Urnäsch - Schwägalp  
Länge 19.00 m Breite 4.12 m Höhe 1.85 m Gewicht ca 12 to

Zugwagen SAURER Allrad 5.CM 1952 AR 3138 interne Nr. (16)  
Anhängen Einachs-Scheer 1932/ Knupp 1948 Langholz AR 322 int.(C)  
(16) Chauffeur Anton Zollet (Toni) / (C) Wepfer Otto Brander

Am Abend vom 16.Juli 1956 wurden die Vorbereitungen zum Laden  
gemacht, bei der Firma Werner Bodenmann Holzbau Waldstatt AR  
mit dem Jeep-Scheinwerfer wurde das Dunkel aufgehellt um den  
Langholz - Anhänger (C) zu platzieren.

Nachts um ca 22.00 Uhr wurde der Zugwagen (16) in Position  
gebracht. Gegen 01.00 war Abfahrt, die Strasse Urnäsch -  
Waldstatt wurde gänzlich gesperrt !

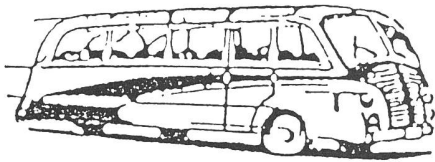
Chauffeur Toni konnte sich sehr gut in den Wepfer (schwigger)  
einfühlen, so ging die Fahrt ganz zügig in die Nacht hinein ....  
Nur das Licht war sehr spärlich, am (C) 2 kleine Positions Lampen  
nach vorn, hinten 1 Scintilla Schlusslicht so auch hinten am (16)  
Eine Sucherlampe mit 15W an einem Kabel zur Zeichengebung an  
Chauffeur Toni. (Funk war noch in den Sternen geschrieben und  
verboten). Den Strassenrand auslichten .... beim Jeep hatte  
sie die Batterie beim Laden das Leben ausgehaucht !

In Urnäsch nach der Kirche die Engstelle .... Blumenkisten  
vor den Fenstern der Häuser, ohne einen Kratzer in stock -  
finsterer Nacht sind wir durchgefahren, 1.Untersetzun & Leerlauf  
im langsamen Schritt-Tempo , Zuschauer waren keine anwesend !

Von Urnäsch nach Rossfall gings wieder zügig weiter .

Abgeladen wurde beim Rossfall mit dem ganz neuen Austin - Kran  
mit SAURER CRD Motor der Firma Emil Egger , Transporte St.Gallen  
in den frühen Morgenstunden (welche Erleichterung ! )

Statt wie üblich mit Stockwinden .



*Ottocar*

Saurer Jahrgang 1951

Otto Brander  
Chapfenböhlweg 4  
CH-9100 Herisau

Der zweite Transport wurde anschliessend bei Tageslicht durchgeführt siehe Foto.

Beim 2. Transport .... Engstelle in Urnäsch .... hatte eine ältere Frau , Angst um ihre Blumenkisten wir würden sicher die Geranien wegfahren und nahm in aller Eile einige weg -da rief ihr Toni zu wir sind schon einmal mit einem solchen Transport durchgeführt in der -Nacht. Sie war soo erstaunt, dass sie den Mund nichtmehr zubrachte bis wir vorbei waren.

Die Winkel-Halterung war ja am Haus noch angeschraubt !

Ein kleiner Ausschnitt der Fahrt wurde von meiner Frau Myrta Brander auf 16 mm Film aufgenommen. Wegfahrt bei der Firma Werner Bodenmann Waldstatt und den Murbach - Rank.

Jetzt nach - 40 - Jahren welch ein Genuss um dieses anzusehen !

